

232225-2026 - Zadávání

Německo – Různý nábytek a vybavení – Ergänzungsmobiliar für die HPA Firmenzentrale am Strandkai 1

OJ S 66/2026 03/04/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Hamburg Port Authority AöR

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

Činnost zadavatele: Činnosti související s přístavy

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Ergänzungsmobiliar für die HPA Firmenzentrale am Strandkai 1

Popis: Die Hamburg Port Authority AöR (HPA) plant im Zuge der Zusammenführung ihrer Verwaltungsstandorte den Umzug in eine neue Firmenzentrale im Gebäude Am Strandkai 1 in der HafenCity Hamburg. Ziel ist die Schaffung einer modernen, nachhaltigen und funktionalen Arbeitsumgebung für die Beschäftigten der HPA. Zur Vervollständigung und Adaption des bestehenden Einrichtungskonzepts des ehemaligen Hauptmieters am Strandkai 1 ist die Beschaffung von Ergänzungsmobiliar erforderlich. Die HPA verfolgt dabei ausdrücklich das Ziel, vorhandene Ressourcen möglichst umfassend zu nutzen und somit einen nachhaltigen Umgang mit bestehenden Möbelbeständen sicherzustellen. Auf Grundlage eines neu entwickelten Interior-Design-Konzeptes wird der vorhandene Möbelbestand ergänzt, teilweise aufgearbeitet und durch neue Möbelkomponenten erweitert. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung, Montage sowie teilweise Aufarbeitung und Ergänzung von Mobiliar zur Umsetzung des Interior-Design-Konzeptes in der neuen Firmenzentrale der HPA. Folgende Zielsetzungen sind maßgeblich: • Integration des vorhandenen Möbelbestandes in das neue Interior-Design-Konzept • Ergänzung fehlender Möbelkomponenten gemäß Raum- und Möblierungsplanung • Sicherstellung eines einheitlichen gestalterischen Gesamtbildes • Einsatz langlebiger, qualitativ hochwertiger und nachhaltiger Möbelprodukte • termingerechte Fertigstellung der Möblierung zum geplanten Bezug des Gebäudes Die angebotenen Leistungen müssen vollständig kompatibel mit dem vorhandenen Möbelbestand sein. Das zu beschaffende Ergänzungsmobiliar ist in einer Artikelliste mit Mengenangaben und produktspezifischen Anforderungen zusammengefasst. Die angebotenen Produkte müssen den in der Artikelliste beschriebenen technischen, funktionalen und gestalterischen Anforderungen entsprechen. Da die HPA aufgrund der vorhandenen Möblierung an vielen Stellen auf bestehende Produktlinien aufsetzt, erfolgt die Ausschreibung nicht produktneutral. Identifikátor řízení: 2962f3d4-6bf2-46dd-a05e-7a5c42b9ae33

Interní identifikátor: PE-2138-26-O-EU

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 39150000 Různý nábytek a vybavení

2.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 20457

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Der Wirtschaftsteilnehmer bestätigt mit Unterschrift und Abgabe der Eigenerklärung (Referenzblatt zur Eigenerklärung), dass keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Ergänzungsmobiliar für die HPA Firmenzentrale am Strandkai 1

Popis: Die Hamburg Port Authority AöR (HPA) plant im Zuge der Zusammenführung ihrer Verwaltungsstandorte den Umzug in eine neue Firmenzentrale im Gebäude Am Strandkai 1 in der HafenCity Hamburg. Ziel ist die Schaffung einer modernen, nachhaltigen und funktionalen Arbeitsumgebung für die Beschäftigten der HPA. Zur Vervollständigung und Adaption des bestehenden Einrichtungskonzepts des ehemaligen Hauptmieters am Strandkai 1 ist die Beschaffung von Ergänzungsmobiliar erforderlich. Die HPA verfolgt dabei ausdrücklich das Ziel, vorhandene Ressourcen möglichst umfassend zu nutzen und somit einen nachhaltigen Umgang mit bestehenden Möbelbeständen sicherzustellen. Auf Grundlage eines neu entwickelten Interior-Design-Konzeptes wird der vorhandene Möbelbestand ergänzt, teilweise aufgearbeitet und durch neue Möbelkomponenten erweitert. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung, Montage sowie teilweise Aufarbeitung und Ergänzung von Mobiliar zur Umsetzung des Interior-Design-Konzeptes in der neuen Firmenzentrale der HPA. Folgende Zielsetzungen sind maßgeblich: • Integration des vorhandenen Möbelbestandes in das neue Interior-Design-Konzept • Ergänzung fehlender Möbelkomponenten gemäß Raum- und Möblierungsplanung • Sicherstellung eines einheitlichen gestalterischen Gesamtbildes • Einsatz langlebiger, qualitativ hochwertiger und nachhaltiger Möbelprodukte • termingerechte Fertigstellung der Möblierung zum geplanten Bezug des Gebäudes Die angebotenen Leistungen müssen vollständig kompatibel mit dem vorhandenen Möbelbestand sein. Das zu beschaffende Ergänzungsmobiliar ist in einer Artikelliste mit Mengenangaben und produktspezifischen Anforderungen zusammengefasst. Die angebotenen Produkte müssen den in der Artikelliste beschriebenen technischen, funktionalen und gestalterischen Anforderungen entsprechen. Da die HPA aufgrund der vorhandenen Möblierung an vielen Stellen auf bestehende Produktlinien aufsetzt, erfolgt die Ausschreibung nicht produktneutral. Interní identifikátor: PE-2138-26-O-EU

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky
Hlavní klasifikace (cpv): 39150000 Různý nábytek a vybavení

5.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 20457

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 3 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Eintragung in das Berufsregister/Handelsregister/Vereinsregister
/Partnerschaftsregister/Berufskammer ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Referenzliste der wesentlichen in den letzten drei Geschäftsjahre
erbrachten Leistungen

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Berufshaftpflichtversicherung

Kritérium: Opatření pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: MINDESTANFORDERUNG - Personal und Kommunikation:
mindestens zwei projektsteuernde Servicemonteurs, mindestens einer dieser Monteurs muss
dauerhaft vor Ort verfügbar sein. Die Monteurs müssen Deutsch fließend in Wort und Schrift
beherrschen. Eine verantwortliche Person im Backoffice. - Servicenetz und Logistik: Der AN
muss über ein lokales Servicenetz verfügen. Lieferungen außerhalb des vereinbarten
Zeitfensters müssen durch den Auftragnehmer übernommen, zwischengelagert und ohne
Auswirkungen auf Termine oder Leistungsumfang in den Projektablauf integriert werden. -
Aftersales und Reaktionszeiten: Für Service- und Wartungsleistungen muss dauerhaft
mindestens einer der benannten Monteurs verfügbar sein. Reklamationen sind innerhalb von
zwei Werktagen zu begutachten. Wenn technisch möglich, ist die Instandsetzung direkt im
Zuge der Begutachtung durchzuführen. Auf Serviceanfragen ist innerhalb eines Werktages ein

schriftliches Feedback zu übermitteln. - Nachhaltigkeitsbewertung: Der AN muss über eine EcoVadis-Bewertung von mindestens 50 Punkten oder eine gleichwertige Nachhaltigkeitsbewertung verfügen.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: 100% Preis

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/152491>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v nařízení (EU) č 910/2014)

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 08/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 30 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Formale Prüfung der eingegangenen Angebote erfolgt anhand der in den Unterlagen genannten Anforderungen. Dabei wird der Auftraggeber die Regelungen des §51 SektVO berücksichtigen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: die Anforderungen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Finanční ujednání: keine bestimmten Bedingungen zu Finanzierung

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Hamburg Port Authority AöR

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Hamburg Port Authority AöR

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Hamburg Port Authority AöR

Registrační číslo: 00005545

Odbor: Zentrale Vergabestelle

Poštovní adresa: Neuer Wandrahm 4

Obec: Hamburg

PSČ: 20457

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Telefon: 004940428473919

Internetová adresa: <https://www.rib.de>

Profil kupujícího: <https://my.vergabe.rib.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Registrační číslo: 040428231690

Poštovní adresa: Gänsemarkt 36

Obec: Hamburg

PSČ: 20354

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefon: 040428231690

Fax: 040428232020

Internetová adresa: <http://fhh.hamburg.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 7573efa6-d138-4b36-ac98-61f014b30003 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 02/04/2026 10:56:00 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 232225-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 66/2026

Datum zveřejnění: 03/04/2026